

租 赁 协 议

甲方(出租方):唐山海港石全石美石材有限公司

乙方(承租方):唐山宇翔物流有限公司

根据《中华人民共和国合同法》及有关规定,就乙方租赁甲方场地事宜,为明确甲乙双方的权利和义务关系,经甲、乙双方协商,达成一致订立本协议,以兹双方共同遵守。

一、出租范围、面积、用途:

甲方将唐山海港开发区港前南街以南、海保路以东石全石美院内综合楼一层及生产车间出租给乙方经营使用。

二、租赁期限:

租期:10年,自2023年4月1日至2033年3月31日止。在租赁期内,如因乙方原因提前终止租赁协议,乙方所付租金不予退回。

三、租金标准及付款方式:

1、租金标准定为:35万元/年(大写人民币叁拾伍万元整)。

2、付款时间:上打租,按年支付。

四、甲方权利和义务:

1、为乙方提供场地及相关配套设施(水电)和经营条件,保障乙方正常经营。

2、租赁期间乙方如从事违法行为活动,甲方有权终止本协议,如因此给甲方造成的损失由乙方承担。

3、如乙方未按时付清租金及相关费用或因其他原因给甲方造成损失的,甲方有权收回出租场地终止本协议。如无法弥补甲方损失,甲方有权向乙方继续追索。

五、乙方权利和义务:

1、乙方必须按时缴纳租金及所有费用。

2、租赁期间所产生一切费用由乙方承担,包括但不限于水电费、人工费等。

3、乙方不得损坏甲方的房屋、设备、设施,不得出售和转移甲方的财产,否则按双倍赔偿。

4、乙方负责租赁期间地面及其地上建筑物、设施设备的维护,维修。



5、乙方在承租期间独立经营，并承担经营期间的全部民事及法律责任。

6、协议期满后，乙方如想继续承租，在同等条件下甲方优先考虑租赁给乙方。

六、其他事项：

1、未经甲方同意，乙方不得将承租场地转租。

2、在租期满前1个月，乙方要告知甲方是否续租。

3、租赁期间如遇国家、政府征占地，土地的补偿款归甲方所有，甲方负责返还乙方已支付的剩余租金，同时给予乙方10天的时间将所属物品搬离完毕，本协议自动终止。

七、违约责任：任何一方违反本协议给另一方造成损失的，由违约方负责赔偿及承担。

八、本协议一式两份，甲乙双方各执一份，经甲、乙双方签字盖章后生效。

九、本协议未尽事宜双方协商解决，协商不成的，均可依法向乐亭县人民法院提起诉讼。

甲方：唐山海港石全石美石材有限公司

2023年4月1日

乙方：唐山宇翔物流有限公司

2023年4月1日

唐山石全石美石材有限公司

唐山宇翔物流有限公司